



مذكرة تعاون أكاديمي

بین

الطرف الأول

جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا جمهورية السودان

9

الطرف الثاني جامعة بنادر الصومال

مذكرة تعاون أكاديمي

يين جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا/ السودان

جامعة بنادر/ الصومال

رغبة في تعزيز التعاون القائم بين جمهورية السودان والصومال وتوثيقا للروابط الأخوية بين البلدين وتشجيعا للتعاون العلمي والبحثي بين الدولتين فقد تم الإتفاق بين:

جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا يمثلها قانونا: السيد/ أ.د هاشم علي محمد سالم - مدير الجامعة و جامعة بنادر ويمثلها قانونا: السيد/ أ. عبد الرحمن حسن عمر – نائب مدير الجامعة للشئون الادارية. على الآتى:

المادة الأولى

يسعى الطرفان إلى توطيد وتسهيل عمليات التبادل العلمي والقانوني بينهما في المجالات الآتبة:

اللغات - الدراسات الإسلامية - الهندسة - العلوم - الزراعة - الطب البيطري - الإنتاج الحيواني- التربية- التربية الرياضية - الدراسات الإسلامية - الأشعة التربية الرياضية - الدراسات الإسلامية - الأشعة الطبية - الفنون الجميلة والتطبيقية، وجميع برامج الكليات بالجامعتين.

كما يوافق الطرفان على إعداد برامج ومشروعات بحثية وتعليمية المجالات في الموضحة بالمادة الاولى. المادة الثانية

يوافق الطرفان على التعاون المشترك في مجالات الدراسات العليا والبحث العلمي بما في ذلك:

- إقامة بحوث مشتركة
- الإشراف المشترك على بحوث الدراسات العليا
 - التحكيم العلمي
 - النشر العلمي
 - التفرغ العلمي والإجازات الدراسية

المادة الثالثة

يوافق الطرفان على التعاون في إستغلال القاعات والمعامل وتبادل النظم والبرامج والوثائق العلمية (بما في ذلك المكتبات ومراكز البحوث التابعة لكل منهما).

المادة الرابعة

يقوم كل طرف بإبلاغ الاخر باللقاءات الأكاديمية المزمع تنظيمها (مثل المؤتمرات – الحلقات - الموائد المستديرة وغيرها) بهدف المشاركة فيها.

مسة	الخا	ادة ا	ıt
~~~	~	, ,,,	-

يتعهد الطرفان بتنظيم برامج مشتركة لتبادل أعضاء هيئة التدريس والطلاب وإقامة الزيارات العلمية والبحثية سواء على نطاق الأبحاث العلمية أو المشاركة في برامج التعليمية.

#### المادة السادسة

يتفق الطرفان لاحقا على الالتزامات المالية والخدمية لكل نشاط مشترك

#### المادة السابعة

يتعهد الطرفان بإجراء المشاورات اللازمة قبل بداية كل عام جامعي بمدة كافية بهدف الإعداد لبرامج يحدد فيه الموضوعات والمجالات المزمع تنفذيها خلال العام.

#### المادة الثامنة

تستمر هذه المذكرة لمدة خمس سنوات وستكون فعالة من بداية التصديق عليها وستجدد تلقائيا في حالة عدم تقدم أحد الجامعتين بإنهاء المذكرة قبل ستة أشهر من إنهاء المذكرة.

وعند نهاية هذه المذكرة ستكون جميع التعهدات والالتزامات سارية المفعول تجاه المرشحين وفيما يخص النشاطات المشتركة في كلا الجامعتين حتى استكمال هذه البرامج والنشاطات التي تمت الموافقة عليها.

### المادة التاسعة

التوقيع:

جمهورية السودان

لايجوز إدخال أي تعديلات على هذا المذكرة إلا بعد الرجوع إلى السلطات المختصة في كلا من البلدين. المادة العاشرة

حررت هذه المذكرة في يوم الاحد الموافق 18 يناير 2015م مكونة من نسختين اصليتين باللغة العربية.

	<u>C.</u> 3	
الطرف الثاني:	الطرف الأول:	
أ. عبد الرحمن حسن عمر	أ.د هاشم علي محمد سالم	
نائب مدير جامعة بنادر	مدير جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا	

الصومال